



# 逍遙夏日·無憂·怡然

平治為您的座駕提供妥善的夏日保養！

Mercedes-Benz



## 夏日悠然 全新保養體驗

### 感受夏日氣息

炎夏將至，在這個充滿活力的季節裡，理應忘卻繁瑣公事，遠離市區繁囂，前往市郊遊玩享樂。駕著心愛座駕，與至愛的親朋戚友排憂解悶，分享盛夏喜悅，必定能讓閣下倍感心曠神怡。

### 妥善保養 提升駕駛樂趣

不過，香港的夏季時晴時雨，氣溫高，亦較潮濕，這種天氣或會影響座駕各組機件的性能。如果保養不當，會對汽車性能及安全性造成影響。冷氣系統、制動系統、水撥、輪胎及電池等均為夏天關鍵重點保養項目。因此，時刻確保座駕維持最佳狀態，才是倍添盛夏駕駛樂趣的關鍵。

### 獨享優惠 盡享專業服務

為了讓閣下盡情享受夏日駕駛樂趣，平治維修中心現推出為夏日而設的「夏日保養服務」。由即日起至9月30日，平治車主凡參與此項保養服務，即可獲享七折優惠\*。我們希望透過這項計劃，把汽車保養技術人員的專業水平，配合貼心的服務，為閣下提供最細心的專業保養，確保座駕保持卓越性能，發揮最佳駕駛水平，與閣下共度盛夏，而所選用的零件均由原廠製造，具品質保證。

### 個人風格 過人氣派

開著平治享受炎夏裡的駕駛快感，豈能不暢樂開懷？平治精心挑選一系列以優惠價發售的AMG配件及平治精品系列，包括平治AMG系列的车身擾流組件和輪呔套裝等，令車身的流線線條充滿動感，更能突出閣下的過人風格；而各種設計時尚而實用的平治精品系列，更以七折發售，不論自用或饋贈親友，都能與你分享這份來自平治的喜悅。

## 夏日保養服務一覽表

- 檢查及調校皮帶
- 更換機油及機油過濾器
- 檢查風隔
- 檢查水箱冷卻液
- 檢查及補充制動液
- 檢查制動片及制動碟
- 檢查及調校泊車掣
- 平治專用電腦診斷檢查
- 檢查電池
- 檢查及補充玻璃洗滌水
- 檢查全車水喉及油管狀態
- 檢查漏油漏水現象
- 檢查安全帶操作及穩固
- 檢查輪胎狀態、氣壓及調胎
- 檢查各洗滌器噴水情況
- 檢查水撥運作情況
- 檢查懸掛系統及有關連桿部分
- 檢查調校頭燈燈影
- 檢查全車照明系統操作

備註：其他補充保養項目需另外個別收費（可享有特別折扣優惠）。

\*此優惠不可與其他優惠同時使用。

# Summertime, Quality Time

Guaranteed by Mercedes-Benz Summer Maintenance Programme!

ENJOYMENT ENHANCEMENT - SUMMER RETREAT WITH YOUR MERCEDES



## The Joy of Summer

Stepping into the summer, stay away from tight schedules and the vibrant city life to have a retreat in the natural surroundings with your beloved family and friends on your Mercedes definitely brings you refreshment and relaxation, seeking pleasure and sharing the enjoyment that the summer gives.

## Key to Great Enjoyment

During this sunny yet rainy season in Hong Kong, the high temperature and humidity would affect the performance of the car as problems can occur in different parts. Lack of maintenance can result in operation failure and threats to safety of your vehicle. Vehicle parts such as air conditioning system, braking system, wiper, tires and batteries are the must-check items in the summer, maintaining the outstanding performance of your Mercedes is the key to enjoyment enhancement.

## Great Discount Of Great Service

To assure you of the great enjoyment of the summer, from now on to 30 September, Mercedes owners can

enjoy a 30% discount\* on the "Summer Maintenance Programme", which targets at complementing professional solutions provided by our expertise in automobile maintenance with exceptional levels of quality reliance. Only Mercedes-Benz genuineParts are chosen for your Mercedes. Understanding your concerns on summer maintenance, we hope to give you the highest performance and overall well-being of your Mercedes, ensuring you a source of pleasure and joyfulness in this action-packed season.

## Personalising Your Mercedes

To bring you a perfect driving journey in the summer, we have prepared a series of AMG technical accessories at exclusive prices. The AMG technical accessories that ranging from spoiler, alloy wheels to splitter, can definitely enhance the streamlined and energetic appearance of your car on the road, displaying your uniqueness while styling your own Mercedes. While a brand new range of Mercedes-Benz Collection of the trendy designs and practical purposes, which are offered at a 30% discount, are top-of-mind gifts for yourself or your beloved ones.

## Details of Summer Maintenance Programme

- Check & adjust V-belt
- Change engine oil and filter
- Inspect air-cleaner element
- Check radiator coolant
- Check & replenish brake fluid
- Check brake pads & discs
- Check & adjust parking brake
- Check function of control units by Mercedes-Benz Diagnostic Aid System
- Check battery condition
- Check & replenish windshield wash tank
- Change condition of all water hoses, hydraulic & fuel pipes
- Check leakage of oil, fuel & water
- Check safety belt operation & anchorage
- Check tyre condition, pressure & rotate tyres
- Check windshield glass washer & headlamp washer nozzle operation
- Check wiper operation & condition
- Check condition of suspension & free-play of drag-link & joints
- Inspect headlamp setting & adjust
- Check lighting system operation

Remarks: Additional jobs for maintenance service will be charged individually (enjoy special discount rates).

\*This offer cannot be used in conjunction with other promotional offers.

# AMG車身擾流套裝 AMG Bodystyling Package



## C-Class (W204) AMG Bodystyling Package

車身套裝 Body Set Package	原價 Original Price	優惠價 Summer Price
一組4氣缸配件 (Oval 1, 4 cylinder)	\$43,000	\$28,000
二組6氣缸配件 (Oval, set of 2, for 6 cylinder)	\$43,000	\$29,500



## E-Class (W211 facelift) AMG Bodystyling Package

車身套裝 Body Set Package	原價 Original Price	優惠價 Summer Price
一組4氣缸配件 (Oval 1, 4 cylinder)	\$46,200	\$35,000



## S-Class (W221) AMG Bodystyling Package

車身套裝 Body Set Package	原價 Original Price	優惠價 Summer Price
連後消聲器 with Rear Silencer	\$62,000	\$49,000
連尾喉 with Tailpipes	\$54,000	\$43,000



\* 以上價錢已包括人工及零件。

The above package prices are labor and parts inclusive.

# AMG合金輪圈及輪胎套裝

## AMG Alloy-Wheels and Tires Promotion Package



### W204 (C-Class)



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1400  
 AMG ST6 17x8.5+58 tit W204  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1401  
 AMG ST6 17x7.5+47 tit W204  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 225/45 R17 & 245/40 R17  
 原價 Original Price: \$35,000  
 優惠價 Summer Price: **\$24,460**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 225/45 R17 & 245/40 R17  
 原價 Original Price: \$32,200  
 優惠價 Summer Price: **\$22,440**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1382  
 AMG ST4 18x8.0+50 W204  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1383  
 AMG ST4 18x8.5+54 W204  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 225/40 R18 & 255/35 R18  
 原價 Original Price: \$39,500  
 優惠價 Summer Price: **\$27,640**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 225/40 R18 & 255/35 R18  
 原價 Original Price: \$34,300  
 優惠價 Summer Price: **\$24,000**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 0098  
 AMG C63 18x8.0+45 bi color  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 0099  
 AMG C63 18x9.0+54 bi color  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 225/40 R18 & 255/35 R18  
 原價 Original Price: \$42,400  
 優惠價 Summer Price: **\$29,680**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 225/40 R18 & 255/35 R18  
 原價 Original Price: \$36,900  
 優惠價 Summer Price: **\$25,800**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1047  
 AMG C63 19x8.0+45 bi color  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1048  
 AMG C63 19x9.0+54 bi color  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 235/35 R19 & 255/30 R19  
 原價 Original Price: \$50,800  
 優惠價 Summer Price: **\$35,510**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 235/35 R19 & 255/30 R19  
 原價 Original Price: \$45,600  
 優惠價 Summer Price: **\$31,900**

### W211 (E-Class)



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 0082  
 AMG ST6 18x8.5+38 for E63  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 0083  
 AMG ST6 18x9.0+39 for E63  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 245/40 R18 & 265/35 R18  
 原價 Original Price: \$43,800  
 優惠價 Summer Price: **\$30,610**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 245/40 R18 & 265/35 R18  
 原價 Original Price: \$39,500  
 優惠價 Summer Price: **\$27,600**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 0090  
 AMG ST6 18x8.5+38 W211  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 0091  
 AMG ST6 18x9+39 W211  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 245/40 R18 & 265/35 R18  
 原價 Original Price: \$43,200  
 優惠價 Summer Price: **\$30,190**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 245/40 R18 & 265/35 R18  
 原價 Original Price: \$38,900  
 優惠價 Summer Price: **\$27,180**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1360  
 AMG ST4 19x8.5+30 mtp str W211  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1361  
 AMG ST4 19x9.5+31 mtp str W211  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 245/35 R19 & 275/30 R19  
 原價 Original Price: \$58,900  
 優惠價 Summer Price: **\$41,180**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 245/35 R19 & 275/30 R19  
 原價 Original Price: \$54,200  
 優惠價 Summer Price: **\$37,930**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1234  
 AMG ST3 new 18x8.5+38 W211  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1235  
 AMG ST3 new 18x9.0+39 W211  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 245/40 R18 & 265/35 R18  
 原價 Original Price: \$40,400  
 優惠價 Summer Price: **\$28,280**  
 好時年 Goodyear, Asymmetric  
 245/40 R18 & 265/35 R18  
 原價 Original Price: \$36,400  
 優惠價 Summer Price: **\$25,450**

### W221 (S-Class)



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1193  
 AMG ST3 20x8.5+43 W/V221  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1194  
 AMG ST3 20x9.5+43 W/V221  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 255/35 R20 & 275/35 R20  
 原價 Original Price: \$56,100  
 優惠價 Summer Price: **\$39,210**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 0088  
 AMG ST6 19x8.5+43 mtp W/V221  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 0089  
 AMG ST6 19x9.5+43 mtp W/V221  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 255/40 R19 & 275/40 R19  
 原價 Original Price: \$60,900  
 優惠價 Summer Price: **\$42,570**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1117  
 AMG ST5 19x8.5+43 W/V221  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1118  
 AMG ST5 19x9.5+43 W/V221  
 米芝蓮 Michelin, Pilot Sport 2  
 255/40 R19 & 275/40 R19  
 原價 Original Price: \$55,000  
 優惠價 Summer Price: **\$38,500**



前胎鈴 Front Wheel : B6 603 1229  
 AMG ST3 19x8.5+58 W164  
 後胎鈴 Rear Wheel : B6 603 1236  
 AMG ST3 19x9.5+56 W164  
 米芝蓮 Michelin, Latitude Tour  
 255/50 R19 & 285/45 R19  
 原價 Original Price: \$41,800  
 優惠價 Summer Price: **\$29,260**  
 柏拉利 Pirelli, Rosso  
 255/50 R19 & 285/45 R19  
 原價 Original Price: \$53,300  
 優惠價 Summer Price: **\$37,260**

### W164 (ML-Class)

\* 以上優惠價已包括全套合金輪圈及輪胎 (共四件)。

The above packages include full set of alloy wheels and tires (set of 4).

# 特選逍遙夏日精品

## Mercedes-Benz Collection - Summer Special

由即日起至2009年9月30日，客戶均可以七折優惠價選購全線平治精品系列。

From now on to 30 September 2009, you can enjoy a 30% discount on Mercedes-Benz Collection.



|1 B6 695 6487  
兒童背包 卡其色  
Kids' Safari Rucksack  
原價 Original Price: \$510  
優惠價 Summer Price: \$357

|2 B6 695 6506  
兒童太陽帽 紅/藍色  
Kids' Marine Sun Hat,  
red/turquoise, reversible  
原價 Original Price: \$280  
優惠價 Summer Price: \$196



|3 B6 799 5855  
女士運動帽  
Women's Cap  
原價 Original Price: \$310  
優惠價 Summer Price: \$217



|6 B6 799 5843  
"Mercedes-Benz Motorsport" 頸繩  
"Mercedes-Benz Motorsport" Lanyard  
原價 Original Price: \$240  
優惠價 Summer Price: \$168

|4 B6 695 4015  
E-Class 運動帽  
E-Class Cap  
原價 Original Price: \$300  
優惠價 Summer Price: \$210



|5 B6 695 6455  
女士運動帽 玫瑰/粉紅色  
Women's Sun Visor, rose/pink  
原價 Original Price: \$270  
優惠價 Summer Price: \$189



|7 B6 799 5868  
Team 頸繩  
Team Lanyard  
原價 Original Price: \$240  
優惠價 Summer Price: \$168



|8

1:18 W212 New E-Class Model Car, Avantgarde 模型車  
B6 696 0212 銀色 Iridium silver  
B6 696 0213 黑色 Obsidian black  
B6 696 0214 啡色 Cuprite brown  
B6 696 0215 珍珠色 Pearl beige

|8 B6 696 0216 藍色 Indigolite blue  
原價 Original Price: \$1,010  
優惠價 Summer Price: \$707



|10



|9

1:43 W212 New E-Class Model Car, Avantgarde 模型車  
B6 696 0206 白色 Calcite white  
B6 696 0207 銀色 Iridium silver  
B6 696 0208 藍色 Tanzanite blue

原價 Original Price: \$470  
優惠價 Summer Price: \$329

1:87 W212 New E-Class Model Car, Elegance 模型車  
|10 B6 696 0203 銀色 Iridium silver

原價 Original Price: \$270  
優惠價 Summer Price: \$189



|11 B6 695 4016  
真皮雙環鎖鑰扣  
Leather Double Key Ring  
原價 Original Price: \$510  
優惠價 Summer Price: \$357



|15

|15 B6 695 4942  
女士運動錶 白色  
Women's Sports Chic Watch, white dial  
原價 Original Price: \$2,060  
優惠價 Summer Price: \$1,442

|16

|16 B6 695 4944  
男士運動錶 黃/黑色  
Sports Chic Chronograph Watch, yellow/black dial  
原價 Original Price: \$2,380  
優惠價 Summer Price: \$1,666



|18 B6 695 0888  
男士行政時款鎖鑰包 黑色  
Men's Business Fashion Key Wallet  
原價 Original Price: \$630  
優惠價 Summer Price: \$441



|13 B6 695 4026  
領夾  
Tie Pin  
原價 Original Price: \$510  
優惠價 Summer Price: \$357



|14 B6 695 4019  
原子筆  
Ballpoint Pen  
原價 Original Price: \$660  
優惠價 Summer Price: \$462

|17 B6 695 4021  
證件銀包  
Vehicle Documents Wallet  
原價 Original Price: \$340  
優惠價 Summer Price: \$238

# 特選逍遙夏日精品

## Mercedes-Benz Collection - Summer Special

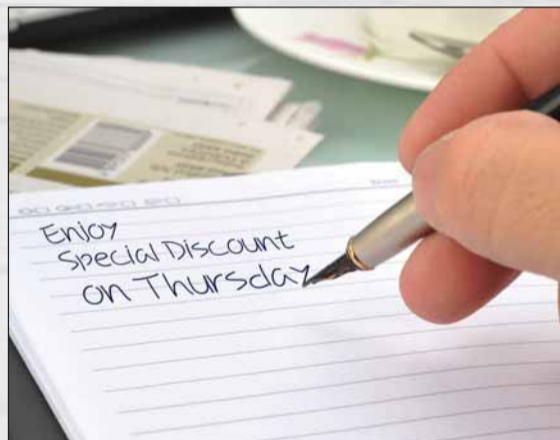
| 19 B6 787 4015 - B6 787 4017  
平治限量版全能越野單車  
全球限量100架  
Mercedes-Benz All Mountain  
Mountain Bike  
Limited Edition of 100 worldwide  
原價 Original Price: \$82,870  
優惠價 Summer Price: \$58,009

| 20 B6 799 5852  
悠閒袋  
Weekend Bag  
原價 Original Price: \$1,260  
優惠價 Summer Price: \$882

註：  
• 價格如有更改，恕不另行通知。  
• 如有個別精品或配件售罄，恕不另行通知。

Remarks: • No prior notice will be given in the event of price change.

• No prior notice will be given in the event that specified Mercedes-Benz Collection and AMG Accessories is sold out.



### 平治車主 逢星期四尊享九折優惠

仁孚一直以客為先，為平治車主提供高質素的服務。由2009年5月至8月期間之每個星期四，客戶車輛來訪，一律尊享九折維修保養及零件優惠\*，務求以更合乎預算的價錢，讓客戶享受優越服務。想了解更多，請蒞臨仁孚維修中心，或致電3711 3831查詢。

\*此優惠只適用於香港。  
此優惠不可與其他優惠同時使用。

### THURSDAY SPECIAL

From now until end of August, Mercedes-Benz owners can enjoy a 10% discount on quality servicing and genuine parts\* at Mercedes-Benz Service Centers every Thursday. Please visit our service centers or call 3711 3831 for further details.

\*This offer applies to Hong Kong only.  
This offer cannot be used in conjunction with other promotional offers.

欲預約服務或查詢詳情，請聯絡平治汽車特許維修中心或瀏覽[www.mercedes-benz.com.hk](http://www.mercedes-benz.com.hk)

For booking or details, please contact our authorised Mercedes-Benz Service Centers or visit [www.mercedes-benz.com.hk](http://www.mercedes-benz.com.hk).



Zung Fu Company Limited  
仁孚行有限公司

香港 Hong Kong

鯉魚涌英皇道1067號仁孚工業大廈  
Zung Fu Industrial Building, 1067 King's Road, Shipyard Lane, Quarry Bay  
Tel: (852) 2563 4333

香港仔黃竹坑道36號仁孚工業大廈  
Zung Fu Industrial Building, 36 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen  
Tel: (852) 2552 8298

紅磡寶來街50號仁孚停車場大廈  
Zung Fu Carpark Building, 50 Po Loi Street, Hung Hom  
Tel: (852) 2363 9396

葵涌和宜合道26-30號  
26-30 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung  
Tel: (852) 2427 3355

元朗寶業街萬輝工業中心4號  
G/F, Shop No. 4, Mansfield Industrial Centre, Po Yip Street, Yuen Long  
Tel: (852) 2473 3171

澳門 Macau

澳門氹仔北安灣信安馬路  
Avenida Son On, Pac On Taipa, Macau  
Tel: (853) 2885 0138